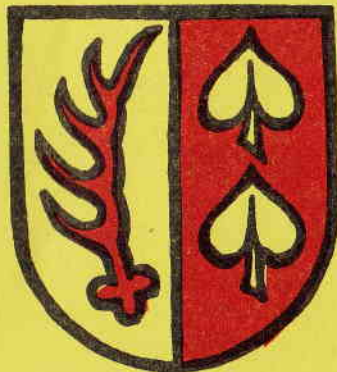

SV Beuren

Aktuell



2. Ausgabe der Saison 2001/2002

4. Spieltag

Sonntag, 09.09.01, 15:00 Uhr

SV Beuren - TSV Wuchzenhofen

Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VII

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

**Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216**



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)

durchblickt

kommt am besten zu uns.



Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



HERCULES

PEUGEOT

KTM

CANNONDALE

MBKA

GAZELLE

aprilia

PEGASUS

GIANT

MERIDA

GIANT

GIANT



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



Liebe Fussballfreunde,

Bereits am kommenden Freitag gastiert unsere Elf zu einem vorgezogenem Punktspiel in Gebrazhofen. Eine vermeintlich leichte Aufgabe für unser zuletzt überzeugendes Team, denn Gebrazhofen steht mit 0 Punkten und 3:15 Toren am Tabellenende. Doch Vorsicht ist geboten, wenn die Einstellung nicht stimmt kann auch ein solches Spiel in die Hose gehen. Die Reserve spielte bereits am Dienstagabend.

Das gleiche gilt natürlich für die Partie am Sonntag gegen den TSV Wuchzenhofen. Die Gäste konnten zuletzt einen 5:0 Sieg landen, dies gibt ihnen natürlich Auftrieb, deshalb wird sich unsere Mannschaft auf ihre Stärken besinnen müssen, um erfolgreich zu sein. Dies heisst Konzentration in der zuletzt gut funktionierenden Abwehr und Aggressivität im Mittelfeld.

Hoffen wir, dass unsere Elf in diesen beiden Spielen die grosse Chance nutzt, sich im oberen Tabellenbereich festzusetzen. Hermann Reisacher fällt nach dem er sich beim Spiel in Waltershofen den Ellbogen ausgekugelt hat, für die nächsten Spiele aus. Der Einsatz von Manfred Brauchle ist noch sehr fraglich.

Auch die Reserve sollte alles daransetzen dieses Spiel zu gewinnen, will sie den derzeitigen ersten Tabellenplatz verteidigen. Also dann gutes Gelingen!

LIEBALD

Möbel
und mehr ...

Peter Liebald
Sommersbach 18
88316 Isny
Tel./Fax 0 75 62/86 04

SCHREINEREI

... alles
aus Holz



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269



Die restlichen Begegnungen:

4. Spieltag, So.09.09.01

- SV Gebrazhofen - SV Immenried
- SV Arnach - SV Waltershofen
- Türk. KSV Isny - SV Dietmanns
- SV Hauerz - TSV Aitrach
- TSV Leutkirch - SG Friesenhofen

Die nächsten Spiele vom SVB:

- 5. Spieltag, Fr.07.09.01, 17.45Uhr
SV Gebrazhofen - SV Beuren
- 6. Spieltag, So.16.09.01, 15.00Uhr
SV Immenried - SV Beuren (R)
- 3. R. Bezirkspokal, Mi.19.09.01, 18.30Uhr
SV Beuren - SV Horgenzell II
- 7. Spieltag, So.23.09.01, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Dietmanns (R)

(R) = mit Reservespiel

**Kipptore
Flügeltore
Lamellentore
Sectionaltore
Rolltore**

*Informieren Sie sich bei
Ihrem Fachhändler*

**Garagentore
Torantriebe**
Josef Butscher
Argenbühl, Tel. 0 75 66/12 85



Besitzer :

Gebhard Wagner
Allmisried 1
88316 Isny-Beuren
Tel 0 75 67 / 10 26
Fax 0 75 67 / 10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur
Durchführung von Vereins-,
Betriebs- und Schulausflügen
zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Bahnhofsstände Isny

Bietet an:

Jubiläumsfeiern

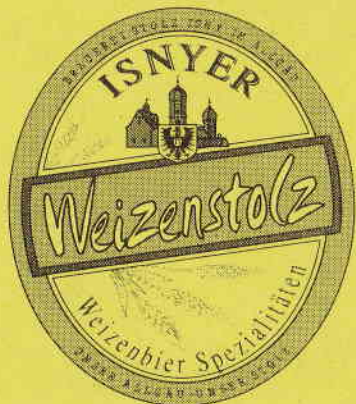
Geburtstage

und andere Feiern



Montag bis	9.00 - 13.30 h
Donnerstag	16.00 - 20.00 h
Freitag	9.00 - 20.00 h
Samstag	9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag	

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310



Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkonverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen



Biete ganzjährig Nutzvieh

Deckbullen (z.T. weidewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an.

Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
 Unterharprechts 2
 88260 Unterharprechts
 Tel. 07566-805



Autohaus **SCHAEFER & STEINHAUSER GmbH**
 Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
 der DaimlerCrysler AG
 Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
 Telefon 07562-9733-0 Fax 9733-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
 Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do. 19.30 - 2.00 Uhr Fr. und Sa. 19.30 - 3.00 Uhr

... Seit über 30 Jahren das bekannte Tanzlokal ...

... „Disco Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de



PREMIUM PILS

Gasthaus

zum

Deutschen Haus

Waltershofen

Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
 HOFGUT DÖRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



Berthold Schwenk & Sohn
 - KRANVERLEIH -
 Haubach 46/1
 88316 Isny im Allgäu

Tel./FAX 07562/ 3002
 Mobil 0173 37 20 897



Elektro Metzger & Hirsch

Elektrofachgeschäft
 88316 Isny • Rengers 8 + 9
 Telefon 0 75 62 / 83 23
 Fax 0 75 62 / 5 55 02

Brauchst Du einen **Satelittenmann** so ruf' doch gleich bei **TEXTOR** an.



Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
 88316 Isny

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 3. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 KSV Türk.Isny	9 : 2	9	7	3	3	0	0
2 SV Dietmanns	17 : 4	7	13	3	2	1	0
3 SV Hauerz	10 : 2	7	8	3	2	1	0
4 SV Beuren	10 : 4	6	6	3	2	0	1
5 TSV Aitrach	14 : 9	6	5	3	2	0	1
6 SV Arnach	11 : 7	4	4	3	1	1	1
7 SV Immenried	9 : 8	4	1	3	1	1	1
8 TSV Wuchzenhofen	6 : 7	3	-1	3	1	0	2
9 SG Friesenhofen	8 : 10	3	-2	3	1	0	2
10 SV Waltershofen	4 : 9	3	-5	3	1	0	2
11 SV Gebrazhofen	3 : 15	0	-12	3	0	0	3
12 TSV Leutkirch	0 : 24	0	-24	3	0	0	3

Wo gibt es Spiele für
 Sony Playstation und Nintendo 64
 im Verleih?

Video 3000 Isny

07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
 Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
 DVD

Jetzt neu
 DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

Reifen R. Schwarz



Bienzen 6 • 88260 Argenbühl
Tel.: 07566/941260 • Fax.: 07566/941261



Landmetzgerei u.
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/1346 • Fax 1501

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 (07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Blitz- und Überspannungsschutz
Elektroservice

- NEU - Photovoltaik - Anlagen



Inhaber: Achim Schmid
Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch/Allgäu
Tel. (07567) 988 977 & 988 965

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch - Freitag
11.30-14.00 Uhr
ab 17.00 Uhr
Samstag u. Sonntag
ab 10.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Spielerstatistik der Saison 2001/2002

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.
Albrecht Remig								Prinz Konrad		3		1			
Bareth Andreas								Prinz Lothar							
Biggel Mathias			3					Prinz Martin		3		1			
Brauchle Manfred		3						Prinz Robert							
Dentler Erwin								Prinz Rudolf							
Dentler Reinhard		3						Prinz Stefan(Sue)		3		4			
Durach Christian								Prinz Tobias		2	1				
Elgaß Roland			3		2			Prinz Wolfgang			3		1	1	
Ferber Christian		3						Reisacher Hermann		3		2			
Flock Michael								Reisacher Manfred							
Fuchs Stefan			3		3			Reischmann Michael							
Gögler Thomas		3						Reutlinger Willi							
Hengge Friedrich	?	?	?	?				Reutlinger Winfried		2		1			
Kolb Michael			2					Rittweg Klaus			3			1	1
Küchle Rupert								Rudhart Alois			1				
Loritz Reinhold								Rudhart Herbert			3		2	1	
Mader Peter			3					Schädler Christian			3			1	
Mayer Erwin		1	3		3	1		Schneider Florian		1	3				
Mayer Werner			2		2			Schwarz Bernd							
Nägele Thomas			3					Schwarz Jürgen			1		2		
Prinz Andreas			3		2			Schwarz Ralf			3				1
Prinz Harald			3					Stärk Markus			1	2			1

2.Spieltag SV Beuren - TSV Aitrach 4:2 (2:2)

Bei hochsommerlichen Temperaturen begann Aitrach sehr stark. Nach Stellungfehlern in der SVB-Hintermannschaft führten die Gäste bereits nach 10 Minuten mit 2:0. Und so mancher Zuschauer rechnete schon mit einer „Packung“ für Beuren. Doch nach und nach kam der SVB besser ins Spiel und erarbeitete sich Torchancen. In der 26. Spielminute erzielte Martin Prinz mit einem Schuß aus 18 Metern den Anschlußtreffer. Kurz vor der Halbzeitpause verwandelte Hermann Reisacher einen Foulelfmeter sicher zum 2:2. Viel Glück hatte man als anschließend ein Freistoß der Gäste nur den Pfosten traf. Nach dem Seitenwechsel konnte Beuren noch einen Zahn zulegen und durch zwei schön herausgespielte Tore von Stefan Prinz und Winfried Reutlinger die Sache klar machen. Beuren bewies eine gute Moral und mit Hilfe der körperlichen Fitneß konnte dieses Spiel verdient gewonnen werden.

Ebenfalls ein Torreiches Spiel hatte die Reserve. Dabei ging es hin und her, doch am Ende hatte der SVB den längeren Atem und gewann mit 7:4.

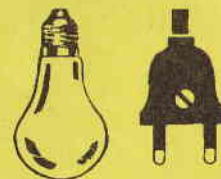
Tabelle der Reserve nach dem 3. Spieltag								
	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1	SV Beuren	15 : 6	9	9	3	3	0	0
2	SV Dietmanns	8 : 2	6	6	2	2	0	0
3	SG Friesenhofen	8 : 2	6	6	3	2	0	1
4	TSV Aitrach	10 : 8	6	2	3	2	0	1
5	SV Waltershofen	3 : 3	3	0	2	1	0	1
6	SV Gebrazhofen	3 : 4	3	-1	3	1	0	2
7	SV Arnach	3 : 5	3	-2	2	1	0	1
8	TSV Wuchzenhofen	1 : 4	0	-3	2	0	0	2
9	SV Hauerz	1 : 8	0	-7	2	0	0	2
10	SV Immenried	3 : 13	0	-10	2	0	0	2



Werkstatt:
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:
Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
Baldenhofen
Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99

**Kathleen's
Haarparadies**
...lassen Sie
sich verwöhnen!
Kathleen Tschäpe
Friseurmeisterin
Alpenstraße 2
Christazhofen
88260 Argenbühl
Tel. 07566/941 641

Pizzeria-Ristorante



Paradiso Team

Inhaber Carlo Riolo
Argenstrasse 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
Telefon 0 75 62 / 14 02

Öffnungszeiten

Mi bis So. 11.00 bis 14.00 Uhr Montag Ruhetag
17.30 bis 24.00 Uhr Dienstag bis 17.30 Uhr
Warme Küche bis 23.00 Uhr. Extra Wünsche gegen Aufpreis.

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 19 h - 1 h
So. ab 18 h
Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

M & F



Automobile

KFZ-Meisterbetrieb

Matthias Math & Josef Ficociello

Haizen 12

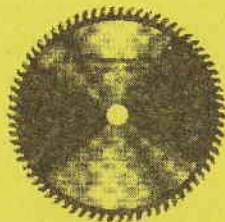
88260 Argenbühl/Eisenharz

Telefon (0 75 66) 18 14

Telefax (0 75 66) 16 28

Funktelefon 01 71-8 53 26 57

Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung



Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl

Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



Albrecht

Forstunternehmen

Tel. 0 75 67/1548

Mobil 0171/3 011933

Fax 0 75 67/18 2146

RemigAlbrecht@t-online.de

- Beratung und Service
- Holzernte
- Holzvermarktung
- Spezialfällungen
- Seilbahnbringungen

Remig Albrecht

Forstwirtschaftsmeister

Enkenhofenerstr. 7

88316 Isny-Beuren



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberdorferstraße 9

88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 / 24 20

Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler

Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Terten.

Telefon 07567/202

Getränkervertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau

88299 Leutkirch

Tel. 07567 / 1350



Partyservice

Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst

zuverlässig und preiswert

Abholmarkt

Am Buchenhang 3, Urlau

Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Elektro
Schmied

Elektro-Installation,
Geräte und Kundendienst

88316 Isny / Beuren

Unterspießwengen 7

Tel./Fax 07567-1556

2. Runde Bezirkspokal ASV Wangen II - SV Beuren 1:7 (0:3)

Ohne große Mühe kam der SVB gegen die im Durchschnitt einiges älteren Spieler des ASV zu zahlreichen Torchancen und führte bereits nach kurzer Zeit mit 3:0. Es folgte eine Leerlaufphase und nach dem Seitenwechsel erzielten die harmlosen Gastgeber auch noch ein Tor. Erst wieder gegen Ende der Partie konnte das Ergebnis ausgebaut werden. Die Tore erzielten Andi Prinz (2), Christian Ferber (2), Stefan Prinz, Hermann Reisacher und Reinhard Dentler.

3. Spieltag SV Waltershofen - SV Beuren 0:5 (0:3)

In der ersten Viertelstunde war die Partie recht ausgeglichen. Eine herrliche Einzelleistung von Stefan Prinz brachte den SVB in der 16. Minute in Führung. Dieses Tor brachte viel Schwung für unser Spiel und so konnte Andi Prinz mit einem satten Schuss nur fünf Minuten später auf 2:0 erhöhen. Als schliesslich Hermann Reisacher aus dem Gewühl heraus per Kopf das 3:0 erzielte war die Partie praktisch schon entschieden. Nach 57 Minuten musste das Spiel für ca. 20 Minuten unterbrochen werden, weil Hermann Reisacher sich bei einem Sturz den Ellbogen ausgekugelt hatte. Er musste mit dem Krankenwagen abtransportiert werden. Man musste nun einen Bruch im SVB-Spiel befürchten. Aber das Gegenteil war der Fall, die Mannschaft wollte dieses Spiel für den Kameraden Hermann gewinnen. Stefan Prinz erhöhte in der 68. Minute auf 4:0, Thomas Göglner und Reinhard Dentler hatten weitere gute Chancen. Den Schlusspunkt dieser souveränen Vorstellung setzte Stefan Prinz mit seinem dritten Tor zum 5:0 Endstand.

Die Reserve musste, nachdem jeder der Spieler glaubte das Spiel schon gewonnen zu haben ohne auch nur einen einzigen Schritt zu tun, einem 0:2 Rückstand hinterherlaufen. Mit viel Mühe konnte das Spiel nach einem Doppelschlag von Fu (Stefan Fuchs) und einem weiteren Tor von Werner Mayer doch noch umgebogen werden.

Saison- überblick		G A S T M A N N S C H A F T											
		TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Hauerz	SV Immenried	TSV Leutkirch	KSV Türk.Isny	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
H E I M A N N S C H A F T	TSV Aitrach		02.Sep.01 6 : 4	04.Nov.01 :	26.Mai.02 :	14.Okt.01 :	19.Aug.01 6 : 1	14.Apr.02 :	03.Okt.01 :	21.Apr.02 :	09.Jun.02 :	23.Sep.01 :	05.Mai.02 :
	SV Arnach	07.Apr.02 :		09.Jun.02 :	05.Mai.02 :	03.Okt.01 :	14.Okt.01 :	26.Aug.01 1 : 1	23.Sep.01 :	28.Okt.01 :	26.Mai.02 :	09.Sep.01 :	21.Apr.02 :
	SV Beuren	26.Aug.01 4 : 2	21.Okt.01 :		23.Sep.01 :	05.Mai.02 :	26.Mai.02 :	28.Okt.01 :	21.Apr.02 :	02.Jun.02 :	03.Okt.01 :	07.Apr.02 :	09.Sep.01 :
	SV Dietmanns	07.Okt.01 :	30.Sep.01 :	28.Apr.02 :		02.Sep.01 4 : 2	14.Sep.01 :	12.Mai.02 :	28.Okt.01 :	26.Aug.01 11 : 0	14.Apr.02 :	02.Jun.02 :	21.Okt.01 :
	SG Friesenhofen	02.Jun.02 :	12.Mai.02 :	27.Sep.01 :	07.Apr.02 :		28.Apr.02 :	07.Okt.01 :	26.Aug.01 2 : 5	09.Sep.01 :	16.Sep.01 :	21.Okt.01 :	28.Okt.01 :
	SV Gebrazhofen	28.Okt.01 :	02.Jun.02 :	07.Okt.01 :	21.Apr.02 :	23.Sep.01 :		21.Okt.01 :	09.Sep.01 :	03.Okt.01 :	05.Mai.02 :	26.Aug.01 2 : 4	07.Apr.02 :
	SV Hauerz	09.Sep.01 :	04.Nov.01 :	19.Aug.01 2 : 1	03.Okt.01 :	26.Mai.02 :	09.Jun.02 :		05.Mai.02 :	07.Apr.02 :	14.Okt.01 :	21.Apr.02 :	23.Sep.01 :
	SV Immenried	12.Mai.02 :	28.Apr.02 :	16.Sep.01 :	18.Aug.01 2 : 2	04.Nov.01 :	14.Apr.02 :	30.Sep.01 :		21.Okt.01 :	02.Sep.01 2 : 4	07.Okt.01 :	02.Jun.02 :
	TSV Leutkirch	16.Sep.01 :	19.Aug.01 0 : 6	14.Okt.01 :	04.Nov.01 :	14.Apr.02 :	12.Mai.02 :	02.Sep.01 0 : 7	09.Jun.02 :		28.Apr.02 :	30.Sep.01 :	07.Okt.01 :
	KSV Türk.Isny	21.Okt.01 :	07.Okt.01 :	12.Mai.02 :	09.Sep.01 :	21.Apr.02 :	30.Sep.01 :	02.Jun.02 :	07.Apr.02 :	23.Sep.01 :		28.Okt.01 :	26.Aug.01 3 : 0
	SV Waltershofen	28.Apr.02 :	14.Apr.02 :	02.Sep.01 0 : 5	14.Okt.01 :	09.Jun.02 :	04.Nov.01 :	16.Sep.01 :	26.Mai.02 :	05.Mai.02 :	19.Aug.01 0 : 2		03.Okt.01 :
	TSV Wuchzenhofen	30.Sep.01 :	13.Sep.01 :	14.Apr.02 :	09.Jun.02 :	19.Aug.01 1 : 4	02.Sep.01 5 : 0	28.Apr.02 :	14.Okt.01 :	26.Mai.02 :	04.Nov.01 :	12.Mai.02 :	

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei
 Heizungskundendienst · Solaranlagen
 Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



MOTORRADBEKLEIDUNG & ZUBEHÖR
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629

Jugendfußball - Termine

E-Jugend: Fr. 14.09. 18.00 Uhr TSV Aitrach - SV Beuren
Fr. 21.09. 18.00 Uhr SV Herlazhofen - SV Beuren

D- Jugend: Vorbereitungssp.: Sa.08.09. 14.00 Uhr Gebrazhofen - SV Beuren
Di.11.09. SV Beuren - SV Waltershofen
Sa. 15.09. 14.00 Uhr SV Beuren - TSV Wuchzenhofen
Sa. 22.09. 14.00 Uhr FC Lindenberg II - SV Beuren

C- Jugend: Sa. 15.09. 15.30 Uhr Friesenh./Rohrd./Beuren - SV Herlazhofen
Sa. 22.09. 15.30 Uhr SV Seibranz - Friesenh./Rohrd./Beuren

B- Jugend: Sa. 15.09. 17.00 Uhr Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren - SV Weiler
Sa. 22.09. 16.00 Uhr Aichstetten - Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren



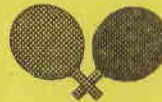
Achtung: Das Tischtennis-Training beginnt wieder!!!

Für die Anfänger (z.B. Andrea R. und Margret N.) beginnt das TT-Training am Montag, den 10. September um 17.45 Uhr.

Das Training für die Spielerinnen der Schülerinnen-Mannschaft findet am Dienstag, den 11. September von 17.30 - 19.00 Uhr statt.

Die Mädchen-Mannschaft trainiert am Dienstag, den 11. September von 19.45 - 20.00 Uhr.

Wir freuen uns auf einen guten Start in die neue Saison.



Ihr Fachgeschäft
in Sachen
GRÜN UND BUNT
- Trauerfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Trendfloristik
- Trockenfloristik
und vieles mehr
Auf Ihr Kommen
freut sich Ihr
Blumenstiel Team
andrea gürsching
untere grabenstr. 3
88299 leutkirch
fon 07561/5018
fax 07561/5018

STEIBLE MARKUS



**Industriemontage,
Wartungsarbeiten,
Handel mit Maschinen
und Schmierstoffen,
Bau und Rohlingen**

HAUBACH 38/1
88316 ISNY / ALLGÄU
TEL/FAX: 0 75 62 / 9 34 95
FUNK: 01 71 / 90 55 73 3

Mit uns bleiben
Sie immer am Ball!!



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 · Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**

Grabowski



Isny

Kemptener Str. 28

Tel. 0 75 62/23 98

Fax 0 75 62/5 52 74

www.bauberater.com/grabowski



- Kachelöfen
- offene Kamine
- Öl+Gasfeuerung
- Fliesen

BRAUCHLE GmbH

Erbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau

Ratzenried - Wangen

Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckhart Ralf

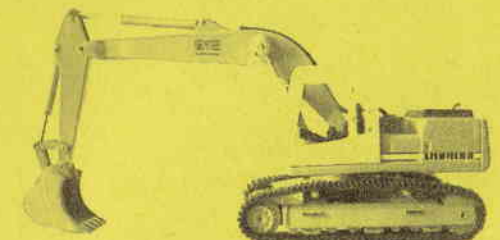
Baggerbetrieb

Burg 11

88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 075 67/1822 48
88299 Friesehofen Fax 075 67/1822 49



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohnschlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7
Telefon 07522/2512
Telefax 07522/20447



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen

Der Weg lohnt sich



reifen-trey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

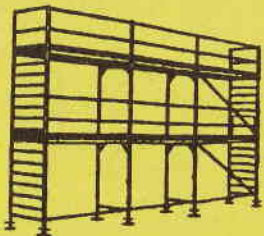
- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Gerüstverleih mit Aufbau

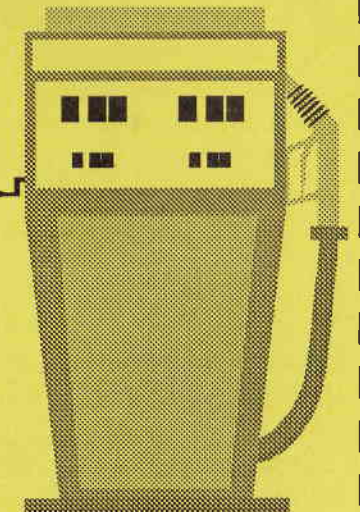


Raimund Weiß
Hilpertshofen 1 • 88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

Die krumme Seite

Alles „Super“ oder was?

Vor einigen Tagen kam Cornelia Prinz (Conny) abends etwas verspätet zu ihrem Rudolf nach Hause. „I hon in Wanga blos no gschwind tanket, es het`s zwar it braucht, aber de Sprit hot do blos 1,81DM koschtet!“ Nachdem Rudolf kurz überlegt hatte sagte er: „Des gibt's jo gar it, dass de Sprit in Wanga 20 Pfennig billiger isch wie in Isna! Was hosch denn eigentlich tanket, Normalbenzin oder Super?“ Conny erwidert: „Natürlich Normalbenzin, so wie immer halt!“ Sofort geht Bobby ein Licht auf, er hatte sich schon oft gewundert warum der Renault Twingo seiner Frau so wenig Leistung bringt. Kein Wunder seit über zwei Jahren tankt Conny nun schon statt des vorgeschriebenen Superbenzin`s den billigeren Normalbenzin. Mit dieser Methode sinkt zwar die Leistung des Motors, aber immerhin hat Conny ja dadurch Unsummen Geld für den höheren Spritpreis gespart! „Und des isch doch au „Super“ oder was!





Ulrike Reichard
Friseurmeisterin-
Heimservice

Kirchstraße 41
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66/94 11 98

Ausflug der A- und B- Jugend an den Gardasee!

Als wir am Samstag, den 15.8. morgens los fuhren, regnete es hier in Beuren in Strömen und wir waren froh, diesem Sauwetter zu entfliehen! Mit vier Autos á vier Leuten ging es also Richtung Italien. Bereits in der ersten Pause wurde, während wir eine geschlagene halbe Stunde auf Harald Prinz warteten, das erste, gut gekühlte LIDL-Pils aufgemacht. Als dann auch Harald endlich mit „seinen Rauchern“ wieder aufkreuzte, konnte die Fahrt fortgesetzt werden. Als wir mittags am Campingplatz Serenella ankamen, mussten wir wiederum auf Harald warten, da der Ford Escort, den er sich extra für diese Fahrt von Reinhard Dentler ausgeliehen hatte, auf Grund der Hitze kurzzeitig den Geist aufgab. Nachdem wir in unseren Bungalows Quartier bezogen hatten, gingen wir erstmal in den Gardasee zum Baden. Als es dann am Abend und ein paar Pils später zu regnen anfang, legte sich unser Jüngster erst einmal eine Runde in den Schlamm (hatte er etwa zu viel getrunken?). Zum Glück ist nichts weiter passiert! In den nächsten Tagen waren die Tagesabläufe eigentlich immer ziemlich gleich: morgens, oder eher mittags, standen die meisten von uns endlich auf, danach wurde gefrühstückt, gebadet, Karten oder Yazzi bzw. Kniffel gespielt (wobei einige ihr halbes Urlaubsgeld verspielten).

(Fortsetzung auf Seite 22)

Gasthof Zur Rose

Familie Ekkehard u. Gertrud Kresser
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl-Eglofs
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66/16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Holzbau · Zäune · Balkone · Trockenbau · Baumontagen
Manfred Vollmer
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon & Telefax 0 75 63/31 21

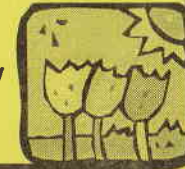
Gärtnerei Hofer-Gutmair

...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...

Grabenstrasse 11 88316 Isny

Tel.: 07562-8568 Fax: 913646

e-mail: peter.gutmair@t-online.de



Impressum:

Herausgeber: SV Beuren

Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutinger,
Remig Albrecht, Alexander Prinz, Thomas Hübel

Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg



RINK Christof
Zimmerei · Montagebau

Fuchsloch 3
88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12 · Fax (0 75 66) 22 15 · Mobil 01 71 / 2 49 83 39

FARNY
der Weizenbier-Spezialist

Landgasthaus

zum Ochsen
Ihr Ausflugsziel
für die ganze Familie

"Schnitzelparade"

26 verschiedene Schnitzel
von A (wie Allgäuer)
bis Z (wie Zigeuner)
plus Salat und Beilage
nach Wahl 16.50 DM

Wetzelrieder Str. 21
88260 Argenbühl-
Ratzenried
Tel. 0 75 22 / 68 29

Verlangen Sie  das Original

(Fortsetzung von Seite 20)

Zwischendurch gingen wir immerwieder nach Garda oder Bardolino zum „Einkaufen“ und manchmal wurde das ein oder andere Bier getrunken. Abends saßen wir oft vor unseren Bungalows, hörten Musik und tranken Literweise Weißwein mit Sprite. Andere tätigten sich abends als Weiber-aufreisser in Discos. Fast wären wir dann am 6. Tag auch noch vom Campingplatz geflogen, doch Werner Fuchs gelang es mit seinem breitesten Schwäbisch, die Chefin von unserer Unschuld zu überzeugen! Dann kam der Tag der Rückfahrt. Da Harald nachmittags noch ein wichtiges Fußballspiel hatte, fuhren wir früh los. Doch dank der Orientierungskünste unserer Fahrer und gelegentlichen Staus verpasste Harald doch den Anpfiff!



Alles in allem war auch diese Fahrt wieder ein voller Erfolg, auch wenn Marco sein „Zelt“ meist woanders aufgeschlagen hatte! (nicht sauer sein, Marco!)

Wir bedanken uns recht herzlich bei unseren Fahrern Reinhold Schädler, Harald Prinz, Roland Butscher und Matthias Biggel und natürlich auch beim Verein für die finanzielle Unterstützung!

gez.: Die A und B Jugend.

**Keine
Sorge**

Volksfürsorge
Vermögensbildung

**Best
Invest**
Vermögen

Rainer Emmmacher

Am Dorfbach 1

88316 Isny – Beuren

Tel. 07567 / 182315 Fax . 07567 / 182345

Volksfuersorge.Emmacher@12move.de



GOTTFRIED ■ 88260 Argengühi-Christazhofen

NEIDHART

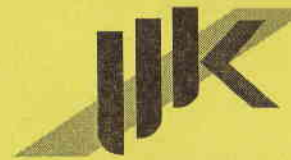
- Erdbewegungen
- Kieslieferung
- Abbrucharbeiten

Reuschen 1
Christazhofen

88260 Argengühi

Tel.: 0 75 66 / 3 05

Fax.: 0 75 66 / 24 53



Malerbetrieb & Farbenfachgeschäft

Werner Karrer

Tannenweg 9 · 88260 Argengühi
Christazhofen

Tel. 0 75 66 / 3 14 · Fax 0 75 66 / 14 09

Fassadengestaltung · Gerüstbau
Wandtechnik · Bodenbeläge · Heimtex

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme,
Tabakwaren und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

Die Alternative zur Ölheizung

Pellet-Kombi Heizkessel mit Stückholzfeuerung
und Solarunterstützung

Ihr kompetenter Partner rund ums Heizen
Tinnemeyer

HEIZUNG · SANITÄR · BAUFLÄSCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 · 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 · FAX 0 75 67 / 15 14

MALERMEISTER

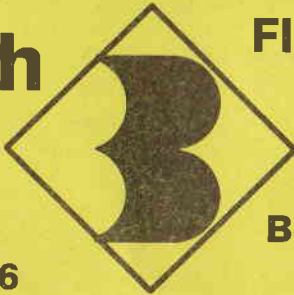
ENGSTLER Farbenzentrum

**Malerbetrieb und Farbengeschäft
Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.
Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung
Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menelzhofen
☎ 07567/2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller**

Walser Josef

**Erdbewegungen
Garten-/Landschaftsbau
Baggerarbeiten**

Oberhalden 2, 88260 Argenbühl Tel.: 07566 / 875
Fax.: 07566 / 1782 Mobil: 0171 / 83 114 41

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

Christine Badent	07.09.	Sigrid Albrecht	15.09.
Thomas Kokorsch	08.09.	Agnes Kolb	15.09.
Andrea Geißler	08.09.	Erika Prinz	15.09.
Sebastian Reichard	08.09.	Nadine Hengge	15.09.
Bettina Würtenberger	09.09.	Rudolf Prinz	19.09.
Bärbel Kiene	10.09.	Anita Schwarz	20.09.
Rudolf Hübel	11.09.		
Robert Kämmerle	11.09.		
Michael Kolb	11.09.		
Klaus Schneider	11.09.		
Maria Ortmann	12.09.		
Angelika Dilger	12.09.		
Wolfgang Hengge	13.09.		
Friedrich Hengge	13.09.		
Hubert Kolb	13.09.		
Kevin Olzinger	14.09.		



P.S. Sollte jemand wünschen, daß sein Geburtstag hier nicht veröffentlicht wird, werden wir dies, wenn er sich bei uns meldet, selbstverständlich berücksichtigen.



Gärtnererei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

*Verkauf
und Beratung
im Innenausbau*

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Das führende
Sportfachgeschäft
mit kompetenter
Beratung !

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmgeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Die krumme Seite

Alles nur heiße Luft?



Groß war die Freude bei Herbert Rudhart, als er von Freunden zu seinem 30. Geburtstag einen Gutschein für eine Ballon-Fahrt bekam. Weil das Wetter außerordentlich schön und beständig schien fakelte er nicht lange und meldete sich beim Ballon-Fahrer, um einen Termin für die Fahrt in luftiger Höhe zu vereinbaren. Er sollte aber an dem besagten Tag um 17 Uhr nochmals anrufen, da werde ihm noch genaueres mitgeteilt. Mit großer Erwartung und Vorfreude war nun der Tag gekommen. Herrliches Wetter ein leichtes Lüftchen, „grad räd zum Ballon-Fahra“ dachte er sich. Punkt 17 Uhr meldete sich Herbe und wollte den Treffpunkt wissen. Doch er bekam eine Absage, der Wind wäre zu böig! Na ja, die Sicherheit geht eben vor und ein neuer Termin wurde ausgemacht. Der Tag X war wieder gekommen die Sonne schien, klare Sicht und diesesmal war es fast windstill. Herbe meldete sich beim Ballon-Fahrer, doch er bekam wieder eine Absage. Das Wetter wäre zu heiß! Dadurch müsse zu stark geheizt werden und die Ballon-Hülle könnte davon Schaden nehmen. Etwas enttäuscht machte Herbe einen weiteren Termin aus. An dem vereinbarten Tag war es wiederum sehr warm. Beim Telefonat wurde Herbe mit einem weiteren Termin getröstet, bereits der Vierte! An diesem Tag war das Wetter wieder schön, aber ein laues „Lüftchen“ wehte und Herbe hatte schon eine leichte Vorahnung, was sich dann beim Telefonat mit dem Ballon-Fahrer bestätigte. Herbe hat jetzt für's Erste die Schnauze vom Ballon-Fahren, besser gesagt vom Termine vereinbaren für's Ballon-Fahren voll und hat die ganze Sache auf unbestimmte Zeit verschoben. Sehr verdächtig war nur, daß jeweils zu den vereinbarten Terminen andere Ballone am Himmel zu sehen waren! Aber Herbe du hast ja zu deinem nächsten runden Geburtstag noch ein paar Jahre und somit Zeit für die Aktion „Ballon-Fahren“.

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrahofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605

Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg